

خُطْبَةُ الْجُمُعَةِ لِتَارِيخِ ١٧/٤/٢٠٢٠ الْمُوَافِقِ ٢٤ شَعْبَانَ ١٤٤١ هـ

أَحْكَامُ الصِّيَامِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَسْتَرْشِدُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ
أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ وَلَا شَبِيهَ وَلَا مِثِيلَ لَهُ مَهْمَا تَصَوَّرْتَ بِبَالِكَ فَاللَّهُ
بِخِلَافِ ذَلِكَ وَمَنْ وَصَفَ اللَّهُ بِمَعْنَى مِنْ مَعَانِي الْبَشَرِ فَقَدْ كَفَرَ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا
وَقَائِدَنَا وَقَرَّةَ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَصَفِيُّهُ وَحَبِيبُهُ وَخَلِيلُهُ أَرْسَلَهُ اللَّهُ بِالْهُدَى وَدِينِ
الْحَقِّ هَادِيًّا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَدَاعِيًّا إِلَى اللَّهِ بِأَذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا فَهَدَى اللَّهُ بِهِ الْأُمَّةَ وَكَشَفَ بِهِ
الْعُمَّةَ وَأَخْرَجَ بِهِ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ فَجَزَاهُ اللَّهُ خَيْرَ مَا جَزَى نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ اللَّهُمَّ
صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ،
أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَأَوْصِي نَفْسِي وَإِيَّاكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ الَّذِي قَالَ فِي
كِتَابِهِ الْكَرِيمِ فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ
عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ اه
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. أَقْبَلَ رَمَضَانَ وَالْخَيْرُ فِي إِقْبَالِهِ، أَقْبَلَ رَمَضَانَ وَنُفُوسُ الْمُؤْمِنِينَ تَشْتاقُ إِلَى أَيَّامِهِ،
اللَّهُمَّ بَلِّغْنَا الشَّهْرَ الْكَرِيمَ وَوَفِّقْنَا فِيهِ لِمَا يُرْضِيكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Après quoi, esclaves de *Allah*, je vous recommande, ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de *Allah Al-^Adhim*. Faites preuve de piété à l'égard de votre Seigneur, Lui Qui dit dans le Livre honoré ce qui signifie : « **Ô vous qui êtes croyants, le jeûne vous a été prescrit tout comme il a été prescrit à ceux qui vous ont précédés, puissiez-vous faire preuve de piété.** » D'après *Abou Hourayrah*, que *Allah* l'agrée, le Messager de

Allah ﷻ a dit : ce qui signifie : « Celui qui jeûne pendant le mois de Ramadan par acte de foi et par recherche de la récompense de la part de Dieu, il lui sera pardonné ses péchés antérieurs. » Ramadan arrive et le bien arrive avec lui ! Ramadan arrive et les âmes des croyants se languissent de ses jours ! Ô Allah, fais que nous puissions vivre jusqu'au mois béni et accorde-nous la force de faire ce qui permet de gagner Ton agrément, ô Toi, le Plus miséricordieux des miséricordieux.

اعْلَمُوا أَنَّهَا الْأَحَبُّ أَنْ فَرَضِيَّةَ صِيَامِ رَمَضَانَ أَمْرٌ مَعْلُومٌ مِنَ الدِّينِ بِالضَّرُورَةِ أَيُّ يَشْتَرِكُ فِي مَعْرِفَةِ ذَلِكَ الْعَالِمُ وَالْعَامِّيُّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَذَلِكَ ثَابِتٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَسُنَّةِ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاجْتِمَاعِ الْأُمَّةِ قَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ﴾. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةٍ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَحَجِّ الْبَيْتِ وَصَوْمِ رَمَضَانَ اه مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

Sachez, chers frères, que l'obligation du jeûne de *Ramadan* est un jugement bien connu comme faisant partie de la religion, c'est-à-dire d'une connaissance partagée par les croyants qu'ils soient des savants ou des gens du commun. Ce jugement est confirmé dans le Livre de *Allah*, dans la *Sounnah* de Son Prophète ﷺ et par l'Unanimité de la communauté. *Allah ta^ala* dit : ce qui signifie : « **Celui d'entre vous qui est présent lorsque ce mois commence, qu'il le jeûne.** » Et d'après *^Abdou l-Lah* le fils de *^Oumar* il a dit : « *J'ai entendu le Messenger de Allah ﷺ dire : ce qui signifie : « L'Islam est fondé sur cinq principaux devoirs : le témoignage qu'il n'est de dieu que Dieu et que Mouhammad est Son esclave et Son Messenger, l'accomplissement de la prière, le versement de la zakat, le pèlerinage à la Maison Sacrée et le jeûne de Ramadan. »*

فَمَنْ جَحَدَ وَجُوبَ صَوْمِ رَمَضَانَ فَقَدْ كَذَّبَ الدِّينَ وَفَارَقَ الْمِلَّةَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ قَرِيبَ عَهْدٍ بِإِسْلَامٍ أَوْ مِثْلَهُ كَأَنْ نَشَأَ فِي بِلَادٍ بَعِيدَةٍ عَنِ الْمُسْلِمِينَ فَلَمْ يَسْمَعْ بِوُجُوبِ صَوْمِ رَمَضَانَ.

Celui qui renie l'obligation du jeûne de *Ramadan* a démenti la religion, il a quitté la communauté sauf si c'est quelqu'un qui est récemment entré en Islam ou comme quelqu'un qui est récemment entré en Islam. C'est le cas par exemple de celui qui a vécu dans une ville éloignée des musulmans et qui n'a jamais entendu parler de l'obligation du jeûne de *Ramadan*.

فَمَنْ بَلَغَهُ اللَّهُ رَمَضَانَ وَوَفَّقَهُ لِلصَّوْمِ فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ عَلَى هَذِهِ التَّيَمَّةِ فَإِنَّ الصَّوْمَ طَاعَةٌ عَظِيمَةٌ وَفَرِيضَةٌ جَلِيلَةٌ. وَحَيْثُ إِنَّهُ يَجِبُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ لَا يَدْخُلَ فِي شَيْءٍ حَتَّى يَعْلَمَ مَا أَحَلَّ اللَّهُ

مِنْهُ وَمَا حَرَّمَ فَيُنَاسِبُ أَنْ نَتَكَلَّمَ عَنْ بَعْضِ أَحْكَامِ الصَّوْمِ لِيَكُونَ الصَّائِمُ عَلَى عِلْمٍ بِمَا يَحْتَاجُهُ
مِنْ مُهِمَّاتِ هَذِهِ الْعِبَادَةِ الْكَرِيمَةِ

Celui que *Allah* fait parvenir jusqu'au mois de *Ramadan* et à qui Il accorde la force de jeûner, qu'il remercie *Allah* pour cette grâce. Le jeûne est en effet un acte d'obéissance éminent, une obligation glorieuse. Et puisqu'il est un devoir pour tout musulman de ne pas s'engager dans un sujet avant de savoir ce que Dieu en a rendu licite et ce qu'Il en a rendu interdit, il convient de parler ici de certaines lois relatives au jeûne, pour que le jeûneur jeûne en connaissance de cause et sache les principales questions dont il a besoin pour accomplir cette adoration honorable.

فَنَقُولُ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ يَجِبُ صَوْمُ شَهْرِ رَمَضَانَ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ مُكَلَّفٍ، وَلَا يَصَحُّ مِنْ حَائِضٍ
وَنُقَسَاءَ وَيَجِبُ عَلَيْهِمَا الْقَضَاءُ، وَيَجُوزُ الْفِطْرُ لِمَسَافِرٍ بِشُرُوطٍ مُعَيَّنَةٍ وَإِنْ لَمْ يَشُقَّ عَلَيْهِ الصَّوْمُ
وَلِمَرِيضٍ مَرَضًا يُرْجَى شِفَاؤُهُ لَكِنْ يَشُقُّ عَلَيْهِ لِمَرَضِهِ الصَّوْمُ مَشَقَّةً لَا تُحْتَمَلُ،

Nous disons, et c'est *Allah* Qui accorde la force de Lui obéir, qu'il est un devoir de jeûner le mois de *Ramadan*, et c'est un devoir qui concerne tout musulman responsable. Le jeûne n'est pas valable de la part des femmes qui ont leurs menstrues ou leurs lochies. Il leur est un devoir dans les deux cas de rattraper. Il est permis à un voyageur de ne pas jeûner dans des conditions bien précisées, même si le jeûne n'est pas éprouvant pour lui. De même, un malade souffrant d'une maladie dont on espère la guérison peut ne pas jeûner, mais à condition que le jeûne soit éprouvant pour lui de façon insupportable.

وَالْحَامِلِ وَمُرْضِعٍ خَافَتَا عَلَى أَنْفُسِهِمَا الْفِطْرُ، وَيَجِبُ عَلَيْهِمَا الْقَضَاءُ فَقَطْ. أَمَّا إِنْ أَفْطَرَتِ الْحَامِلُ
خَوْفًا عَلَى الْجَنِينِ أَنْ يُجْهَضَ أَوْ أَفْطَرَتِ الْمُرْضِعُ خَوْفًا أَنْ يَقِلَّ اللَّبَنُ فَيَتَضَرَّرَ الرَّضِيعُ فَعَلَيْهِمَا
مَعَ الْقَضَاءِ الْفِدْيَةُ فِي مَذْهَبِ الشَّافِعِيِّ، وَلَا فِدْيَةَ عَلَيْهِمَا فِي مَذْهَبِ أَبِي حَنِيفَةَ.

Quant à la femme enceinte et à celle qui allaite, si elles craignent pour leur propre santé, elles peuvent ne pas jeûner et doivent uniquement le rattrapage. En revanche, si une femme enceinte s'abstient de jeûner par crainte pour l'enfant, de faire une fausse couche, ou si une femme qui allaite s'abstient de jeûner par crainte que le lait tarisse et que cela nuise à son nourrisson, alors elles devront dans ce cas, en plus du rattrapage, une compensation, selon l'école chaféite. Elles n'ont pas de compensation à donner dans l'école de l'Imam *Abou Hanifah*.

وَمَنْ عَجَزَ عَنِ الصَّوْمِ لِكِبَرٍ أَوْ مَرَضٍ مُزْمِنٍ لَا يُرْجَى شِفَاؤُهُ أَفْطَرَ وَأَخْرَجَ الْفِدْيَةَ، وَهِيَ مُدٌّ مِنْ
غَالِبِ قُوْتِ الْبَلَدِ وَهُوَ الْقَمْحُ فِي بِلَادِنَا عَنْ كُلِّ يَوْمٍ، وَالْمُدُّ مِلُّ كَقَيْنِ مَعْتَدَلَتَيْنِ، وَيَجُوزُ فِي فِدْيَةِ

السَّيِّخُ الْقَانِي الْعَاجِزُ عَنِ الصَّوْمِ إِخْرَاجُ قِيَمَةِ مَا يُعَدِّي وَيُعَيْتِي بِالْمَالِ عِنْدَ الْإِمَامِ أَبِي حَنِيفَةَ عَنْ كُلِّ يَوْمٍ، وَيَصِحُّ فِي الْمَذْهَبِ الْحَنْفِيِّ أَنْ يُخْرِجَهَا أَوَّلَ الشَّهْرِ عَنِ الشَّهْرِ كُلِّهِ أَوْ يُؤَخِّرَهَا فَيُخْرِجَهَا آخِرَ الشَّهْرِ عَنِ الشَّهْرِ كُلِّهِ. وَلَعَلَّ عَمَلَ أَكْثَرِ النَّاسِ الْيَوْمَ يُوَافِقُ هَذَا الْقَوْلَ فَلَا بَأْسَ بِهِ وَفِيهِ فَسْحَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ.

Cependant, quelqu'un qui est incapable de jeûner en raison de son âge avancé ou en raison d'une maladie chronique dont on n'espère pas la guérison, il ne jeûne pas et doit s'acquitter d'une compensation –une *fidyah*–. La compensation ou *fidyah*, consiste à donner un *moudd* de la nourriture de base la plus répandue du pays, qui est le blé dans nos pays, pour chaque jour. Le *moudd* est une jointée, le plein de deux mains de taille moyenne. Dans le cas de la compensation du vieillard d'un âge avancé incapable de jeûner, il est permis de sortir la valeur de ce qui permet de manger une fois en début de journée et une fois en fin de journée, c'est-à-dire en monnaie courante, selon l'Imam *Abou Hanifah*, et ce pour chaque jour. Et il est valide, selon l'école hanafite, de la donner au début du mois pour tout le mois ou de la retarder de sorte à la sortir à la fin du mois pour tout le mois. Et il se peut que ce que la plupart des gens font de nos jours correspond à cet avis, il n'y a donc pas de mal et c'est une facilité pour les croyants.

وَلِلصَّوْمِ رُكْنَانِ اثْنَانِ لَا بُدَّ مِنْ مُرَاعَاتِهَا لِصِحَّةِ الصِّيَامِ وَهُمَا :

الرُّكْنُ الْأَوَّلُ النَّيَّةُ وَمَحَلُّهَا الْقَلْبُ فَلَا يُشْتَرَطُ بِهَا بِاللِّسَانِ، وَهِيَ وَاجِبَةٌ لِكُلِّ يَوْمٍ مِنْ رَمَضَانَ لِأَنَّ كُلَّ يَوْمٍ عِبَادَةٌ مُسْتَقَلَّةٌ كَالصَّلَاةَيْنِ يَتَخَلَّلُهُمَا التَّسْلِيمُ، وَيُشْتَرَطُ فِي الصَّوْمِ الْوَاجِبِ التَّبْيِيتُ وَالتَّعْيِينُ فِي النَّيَّةِ، وَمَعْنَى التَّبْيِيتِ إِيقَاعُهَا لَيْلًا أَوْ فِيمَا بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْفَجْرِ وَأَمَّا التَّعْيِينُ فَتَعْيِينُ أَنَّهُ مِنْ رَمَضَانَ أَوْ عَنْ نَذْرٍ أَوْ كَفَّارَةٍ مَثَلًا وَذَلِكَ كَأَن يَقُولَ بِقَلْبِهِ نَوَيْتُ صِيَامَ عَدِّ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ أَوْ عَنْ نَذْرٍ أَوْ كَفَّارَةٍ يَمِينٍ

Le jeûne comporte deux piliers qu'il est indispensable de vérifier pour la validité du jeûne, qui sont les suivants :

Le premier : l'intention, qui réside dans le cœur. Il n'est pas une condition de la prononcer avec la langue. Elle est un devoir pour chaque jour de *Ramadan*, en effet, chaque jour est un acte d'adoration indépendant, séparé par une rupture, à l'image de deux prières séparées par un *salam*. Il est une condition pour le jeûne obligatoire de faire l'intention de nuit et de préciser de quel jeûne il s'agit. La signification de mettre l'intention de nuit c'est d'avoir eu cette intention présente dans le cœur de nuit, à savoir entre le coucher du soleil et l'aube. Quant au fait de préciser le jeûne, cela consiste à préciser que c'est un jeûne au titre du

Ramadan, ou à titre de vœu – de *nadhr*–, ou si c’est une expiation –une *kaffarah*–. Comme en disant par exemple dans son cœur : « *J’ai l’intention de jeûner la journée de demain du mois de Ramadan* » ou « *pour le vœu que j’ai fait* » ou « *pour l’expiation de ce que j’ai juré de faire et que je n’ai pas fait.* »

فَإِنْ كَانَ فِي رَمَضَانَ وَلَمْ يَنْوِ حَتَّى أَصْبَحَ أَمْسَكَ بِقِيَّةِ يَوْمِهِ وَيَلْزَمُهُ الْقَضَاءُ فِي الْمَذْهَبِ الشَّافِعِيِّ.
وَيَصِحُّ فِي الْمَذْهَبِ الْحَنَفِيِّ لِمَنْ لَمْ يَنْوِ حَتَّى أَصْبَحَ فِي رَمَضَانَ أَنْ يَنْوِيَ فِيمَا بَيْنَ الْفَجْرِ وَقَبْلَ
نُصْفِ النَّهَارِ مَا لَمْ يَتَعَاظَ مُفْطِرًا. وَتَكْفِي النِّيَّةُ أَوَّلَ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ عَنْ جَمِيعِ الشَّهْرِ فِي
مَذْهَبِ الْإِمَامِ مَالِكٍ.

Pendant *Ramadan*, si quelqu’un n’a pas mis l’intention jusqu’au matin, il devra s’abstenir de manger et de boire le restant de sa journée et il devra la rattraper, selon l’école de l’Imam *Ach-Chafi’iyy*. Mais selon l’école hanafite, il est valable pour celui qui n’a pas mis l’intention jusqu’au matin pendant *Ramadan*, de mettre l’intention après l’aube, mais avant la mi-journée, tant qu’il n’a pas consommé quelque chose qui annule le jeûne. Et il est suffisant de mettre l’intention la nuit du premier jour de *Ramadan* pour tout le mois de *Ramadan* selon l’école de l’Imam *Malik*.

الرُّكْنُ الثَّانِي الْإِمْسَاكُ عَنِ الْمَفْطِرَاتِ مِنَ الْفَجْرِ حَتَّى الْغُرُوبِ. وَمِنَ الْمَفْطِرَاتِ كُلُّ عَيْنٍ
دَخَلَتْ إِلَى الْجَوْفِ مِنْ مَنْفَذٍ مَفْتُوحٍ. وَالْمَنَافِذُ الْمَفْتُوحَةُ الْأَنْفُ وَالْقَمُّ وَالْقَبْلُ وَالذُّبْرُ وَالْأُذُنُ.
وَلَا يُفْطِرُ مَنْ اسْتَعْمَلَ الْقَطْرَةَ فِي الْعَيْنِ وَلَا مَنْ نَامَ طَيْلَةَ النَّهَارِ وَلَا مَنْ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ نَاسِيًا وَلَا
مَنْ تَعَاظَى دَوَاءً مِنْ مَنْفَذٍ غَيْرِ مَفْتُوحٍ كَالْإِبْرَةِ فِي الْعَضَلِ أَوْ الشَّرْيَانِ بِخِلَافِ الْحُقْنَةِ فِي الْقَبْلِ
أَوْ الذُّبْرِ فَإِنَّهَا مُفْطِرَةٌ.

Le deuxième : c’est l’abstinence de tout ce qui rompt le jeûne, depuis l’aube jusqu’au coucher du soleil.

Parmi les choses qui rompent le jeûne, il y a le fait d’introduire toute substance dans une cavité du corps ayant un orifice naturel. Les orifices naturels sont le nez, la bouche, l’orifice génital, l’anus et les oreilles. Si l’on met des gouttes –des instillations dans les yeux–, cela n’annule pas le jeûne. Le jeûne n’est pas annulé non plus pour celui qui dort toute la journée, ni même pour celui qui mange ou boit par oubli, ou pour celui qui reçoit un médicament dans une cavité du corps qui n’a pas d’orifice naturellement ouvert, par exemple par piqure intramusculaire ou intraveineuse. Contrairement au clystère –la seringue de lavement– dans l’orifice génital ou dans l’anus, cela annule le jeûne.

وَيُفْطِرُ مَنْ اسْتَقَاءَ أَيَّ أَخْرَجَ الْقَيْءَ بِطَلَبٍ مِنْهُ بِنَحْوِ إِدْخَالِ إِصْبِعِهِ أَوْ رِيشَةِ، وَأَمَّا إِنْ غَلَبَهُ الْقَيْءُ فَلَا يُفْطِرُ بِشَرْطٍ أَنْ لَا يَبْتَلِعَ رَيْقَهُ الْمُتَغَيَّرَ. وَلَا يُفْطِرُ مَنْ بَلَغَ رَيْقَهُ الْخَالِصَ مَا دَامَ دَاخِلَ الْفَمِّ فَإِنْ اخْتَلَطَ الرِّيقُ بِالدَّمِ أَوْ غَيْرِهِ مِمَّا دَخَلَ إِلَى الْفَمِّ فَأَبْتَلَعَهُ أَفْطَرَ. وَيُفْطِرُ أَيضًا إِنْ ابْتَلَعَ الْبَلْغَمَ عَامِدًا بَعْدَمَا جَاوَزَ مَخْرَجَ الْحَاءِ أَيَّ بَعْدَ وُضُوعِهِ إِلَى الْفَمِّ فَإِنْ لَمْ يُجَاوِزِ مَخْرَجَ الْحَاءِ فَأَبْتَلَعَهُ لَا يُفْطِرُ.

Également, celui qui provoque son vomissement annule son jeûne, par exemple en introduisant son doigt ou une plume pour se faire vomir. Cependant, s'il est gagné par le vomissement, il ne rompt pas son jeûne à condition de ne pas avaler de salive altérée par le vomi. Celui qui avale sa salive qui est pure, qui n'est pas altérée, tant qu'elle reste à l'intérieur de la bouche, il n'annule pas son jeûne. Mais si la salive se mélange avec du sang ou autre chose qui a été introduit dans la bouche, alors il annule son jeûne en l'avalant. On annule également son jeûne si on avale les glaires délibérément après qu'elles ont franchi le point d'articulation de la lettre ha, c'est-à-dire quand elles sont parvenues jusque dans la bouche. Si elles ne franchissent pas le point d'articulation du ha et qu'on les ravale, on n'a pas annulé son jeûne.

وَلْيُعْلَمَ أَنَّ مِنْ جُمْلَةِ الْمُفْطِرَاتِ أَيْضًا الرِّدَّةُ وَالْعِيَادُ بِاللَّهِ تَعَالَى، وَهِيَ قَطْعُ الْإِيمَانِ بِقَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ أَوْ اعْتِقَادٍ فَمَنْ تَلَوَتْ بِالرِّدَّةِ فَارَقَ الْإِيمَانَ وَحَبِطَتْ كُلُّ أَعْمَالِهِ الصَّالِحَةِ وَفَسَدَ صَوْمُهُ، وَذَلِكَ كَمَا لَوْ سَبَّ اللَّهَ أَوْ دِينَ اللَّهَ أَوْ سَبَّ أَحَدَ الْمَلَائِكَةِ أَوْ أَحَدَ الْأَنْبِيَاءِ، أَوْ اسْتَخَفَّ بِشَعَائِرِ اللَّهِ كَالصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ وَالزَّكَاةِ وَالْحَجِّ، أَوْ كَذَّبَ مَا نَبَتْ فِي الشَّرْعِ، فَمَنْ أَفْتَرَفَ ذَنْبَ الرِّدَّةِ فَقَدْ خَرَجَ مِنَ الدِّينِ وَفَسَدَ صَوْمُهُ وَيَلْزَمُهُ الْعَوْدُ إِلَى الْإِيمَانِ بِالشَّهَادَتَيْنِ وَالْإِمْسَاكِ عَنِ الْمُفْطِرَاتِ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ إِنْ كَانَ مِنْ رَمَضَانَ وَالْقَضَاءُ فَوْرًا بَعْدَ الْعِيدِ، فَالْحَذَرُ الْحَذَرُ.

Que l'on sache que parmi les choses qui annulent le jeûne, il y a l'apostasie, que *Allah ta^ala* nous en préserve. C'est la rupture de la foi par une parole, un acte ou une croyance. Celui qui s'est souillé par l'apostasie a quitté la foi, il a perdu les récompenses de toutes ses bonnes œuvres et il a annulé son jeûne. C'est le cas par exemple de quelqu'un qui a insulté *Allah*, ou la religion agréée par *Allah*, ou qui a insulté l'un des anges, ou l'un des prophètes, ou qui s'est moqué d'un des rites de la religion agréée par *Allah*, comme la prière, le jeûne, la *zakat* ou du pèlerinage, ou qui a démenti ce qui est confirmé dans la Voie révélée. Celui qui a commis le péché de l'apostasie est sorti de la religion, et il a annulé son jeûne. Il doit d'abord revenir à l'Islam, en prononçant les deux témoignages pour redevenir musulman et s'abstenir de tout ce qui annule le jeûne le restant de sa journée

si c'était pendant le mois de *Ramadan*. Et il doit rattraper immédiatement après le jour de l'Aïd. Donc, méfiance, méfiance !

هَذَا وَإِنَّا نَنْصَحُ مَعَ اقْتِرَابِ بَدَايَةِ هَذَا الشَّهْرِ الْكَرِيمِ بِاللُّجُوعِ إِلَى أَهْلِ الْعِلْمِ الْمُعْتَبَرِينَ لِلتَّزَوُّدِ مِنْهُمْ بِالْعُلُومِ الضَّرُورِيَّةِ الَّتِي لَا يَسَعُ الْمُكَلَّفَ الْجَهْلُ بِهَا لِيَقُومَ بِعِبَادَاتِهِ عَلَى الْوَجْهِ الصَّحِيحِ، فَإِنَّ خُطْبَةً وَاحِدَةً قَدْ لَا تَكْفِي غَالِبًا لِاسْتِيعَابِ كُلِّ مَا يُحْتَاجُ إِلَى مَعْرِفَتِهِ مِنَ الْأَحْكَامِ،

Ainsi, nous conseillons, à l'approche du début de ce mois honoré, d'avoir recours aux gens de science, dignes de considération, pour s'approvisionner chez eux de la science indispensable qu'il ne convient à aucune personne responsable d'ignorer, afin d'accomplir nos actes d'adoration de la manière correcte, car un seul discours du vendredi ne suffit généralement pas pour assimiler tous les jugements dont on a besoin.

فَقَدْ رَوَى النَّسَائِيُّ وَغَيْرُهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَبُّ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صِيَامِهِ إِلَّا الْجُوعُ وَرَبُّ قَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ قِيَامِهِ إِلَّا السَّهْرُ اهـ

*An-Naça'iy*y et d'autres ont ainsi rapporté de *Abou Hourayrah*, que *Allah* l'agrée, que le Messager de *Allah* ﷺ a dit : ce qui signifie : « **Combien de jeûneurs ne retirent de leur jeûne que la faim et combien de personnes qui veillent la nuit à faire des surrogatoires ne retirent de leur veillée que le manque de sommeil.** »

Ayant tenu mes propos, je demande que *Allah* me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَيِّمَةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ. أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقَوْهُ.

وَعَلِّمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ
 وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^(٥٦) اللَّهُمَّ صَلِّ
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ
 مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي
 الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعِفَافَ وَالْغِنَى اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ
 الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَشِمَاتَةِ
 الْأَعْدَاءِ اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا وَأَصْلِحْ
 لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ
 شَرٍّ اللَّهُمَّ آتِنَا نَفُوسَنَا تَقْوَاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ
 مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا مَا قَدَّمْنَا وَمَا
 أَخَّرْنَا وَمَا أَسْرَرْنَا وَمَا أَعْلَنَّا وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنَّا أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ
 شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ
 دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا اللَّهُمَّ اكْفِنَا بِحِلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنَا بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ. عِبَادَ اللَّهِ
 إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ،
 يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكِّرْكُمْ، وَاشْكُرُوا يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوا يُغْفِرْ
 لَكُمْ وَاتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.